

*Εἶναι πέντε παρὰ τέ-  
ταρτον.*

*Περὶ τὰς πέντε καὶ  
τέταρτον πρέπει νὰ  
γίμαι εἰς τὸ σπῆτι.*

**ЛАЛОГОС ІІІ:**

*Μετὰ τινὸς φάπτου.*

*Μὲ χρειάζεται ἐν φό-  
ρεμα· δᾶξε μοι τὰ  
δείγματά σου (ταῖς  
μόστραις σου).*

*Ἐχω ἀπὸ ὅλα τὰ ἔ-  
δη τῶν χρωμάτων,  
καὶ δοῦχον τὸ πλέον  
φίνον.*

*Δύσκολον εἶναι νὰ  
διαλέξῃ τις ἀνάμεσα  
εἰς τόσα πολυποί-  
κιλα χρώματα.*

*Πῶς σᾶς φαίνεται  
ἀντὸ τὸ πράσινον;*

*Αγαπῶ καλίτερα βα-  
θὺ πράσινον, ἢ γα-  
λάξιον βαθὺ.*

*Μ' ἀρέσει ἀρκετὰ ἀν-  
τὸ τὸ κυανοῦν (τὸ  
οὐρανὶ), πλὴν αὐ-  
τὸ τὸ χρῶμα ξεθω-  
ριάξει οὐλίγωρα.*

Пять е безъ един  
четвртъ.

Около пять и четвртъ  
трѣбва да съмъ у до-  
ма.

**РАЗГОВОРЪ XVIII.**

Съ нѣкой шивачъ.

Трѣбва ми една дрѣ-  
ха; покажи ми мостра-  
та.

Имамъ отъ всякаквъ  
видъ шарове, и сук-  
но пайдобро.

Мѣжно е да избѣре  
нѣкой между толкова  
многовидни шарове.

Какъ ви ся види това  
зелено-то?

Обычамъ по-добрѣ тѣм-  
но зелено, или сине  
тѣмно.

Угажда ми доволно то-  
ва небесно-то, нъ  
тоя шаръ излазя ско-  
ро.